

31 maggio, 1-2 Giugno | 2019  
Villa Caprițe | Pesaro



Gli Amori  
e Arti  
I Giochi  
la Natura

# Caprițe Illuminata

libero ingresso



CAPRILE

# AGRISHOW 2019

"Caprile Agrishow" XVIII edizione

a.s. 2018/2019

L'Istituto d'Istruzione Superiore "A. Cecchi", Istituto Tecnico e Professionale Agrario, organizza anche quest'anno il "Caprile Agrishow", manifestazione conclusiva di tutta la progettazione dell'anno scolastico, durante la quale, la Scuola si apre alla cittadinanza ed al suo territorio, come ormai tradizione apprezzata e consolidata nel corso delle sue numerose edizioni.

Per l'occasione la Villa aprirà al pubblico i propri giardini storici e saranno attivi gli antichi Scherzi d'Acqua e le visite guidate. Sono inoltre in programma: convegni, incontri culturali, mostre, stand degli espositori, spettacoli teatrali e musicali, concerti ed animazioni varie, oltre alla possibilità di pranzare e cenare a Villa Caprile.

La Manifestazione, da sempre incentrata su temi inerenti la qualità della vita, la sicurezza alimentare, l'agricoltura biologica ed integrata, la tracciabilità dei prodotti, la filiera corta, l'ecosostenibilità, non poteva trascurare quest'anno l'attuale tema dei "cambiamenti climatici" protagonista dei tanti convegni (aperti a tutta la cittadinanza) ed organizzati grazie alla collaborazione con diverse Associazioni. D'altra parte, la manifestazione si prefigge di sensibilizzare l'opinione pubblica verso le tematiche agricole e ambientali, di valorizzare i prodotti tipici della zona e di creare occasioni di divulgazione e orientamento a livello territoriale. Avremo la possibilità di formare ed informare grazie agli eventi organizzati da O.L.E.A. e dall'Accademia Agraria in Pesaro. Per la prima volta legheremo alla manifestazione un Concorso di Pittura estemporanea "CaprilArte", grazie alla collaborazione dell'Associazione Allievi ed Allievi Diplomi dell'Istituto Cecchi. Per le serate del "Caprile Agrishow" avremo tanta musica e buona cucina: i nostri valenti cuochi riproporranno, anche quest'anno, accanto al menù tradizionale anche piatti sfiziosi, moderni e vegetariani, tutti da provare.

E siamo lieti di riproporre la straordinaria collaborazione con il Comune di Pesaro che curerà gli eventi di "Caprile Illuminata", che tanto successo ha riscosso lo scorso anno, e ha contribuito a far conoscere Villa Caprile ed il suo "Caprile Agrishow" ad un pubblico sempre più vasto.

Vi aspettiamo, come sempre, numerosi!

Il Dirigente Scolastico  
Donatella Giuliani







# Caprile Illuminata 2019

Un ventaglio di proposte che spaziano dalla letteratura all'arte, dalla musica all'enogastronomia e all'artigianato: per il secondo anno l'incantevole **Villa Caprile** apre i celebri giardini e le sale dipinte per ri-vivere emozioni, saperi e sapori della sua epoca, così lontana, eppure così vicina a noi.

La famiglia Mosca, Napoleone, Casanova, Rossini, Leopardi, Stendhal sono alcuni dei personaggi che hanno "abitato" culturalmente (e non solo) la Villa a cavallo tra XVII e XIX secolo: epoca di passaggio dalla cultura arcadico-illuministica al nuovo romanticismo italiano ed europeo.

Questa edizione di **Caprile Illuminata** offrirà la preziosa occasione di scoprire personaggi sconosciuti ai più (come il sorprendente Eustachio Bambini o come i tanti cantanti, musicisti, attori, danzatori e impresari che hanno animato il Teatro di Pesaro nel 1800), o inediti aspetti di noti protagonisti del tempo: dal Casanova più "segreto" al Rossini agronomo e gourmet, dal Passeri musicologo allo Stendhal indagatore dell'animo femminile, dalla passione botanica di Emily Dickinson alle peregrinazioni sentimentali e urbane di Jane Austen, fino alle voci contemporanee dello scrittore Paolo Teobaldi - cantore del San Bartolo -, e del poeta Gianni D'Elia, "lettore" dell'infinto marchigiano, da Leopardi ad oggi.

In onore a Pesaro, Città della Musica Unesco, nelle tre giornate di **Caprile Illuminata 2019** risuoneranno le immortali arie di autori italiani ed europei come Strozzi, Monteverdi, Sigismondo d'India, Händel, Mozart, Rossini, Pergolesi, Di Capua, Rousseau, Jommelli, Respighi, Gallo, Uccellini, van Wassenaer, Schumann, Mendelssohn o Fauré eseguiti da musicisti di tutte le età e provenienti dalle più diverse parti del mondo.

E non mancheranno le mostre, le visite guidate, le occasioni di svago e divertimento (anche per i più piccoli) e, ovviamente, le degustazioni a base di prodotti del territorio.

Incastonata nella grande manifestazione dell'Agrishow, organizzata dall'Istituto d'Istruzione Superiore "A. Cecchi", **Caprile Illuminata** sta a dimostrare che l'antico e vincente binomio, tutto italiano, di *coltura* e *cultura* è ancora, oggi come ieri, un modello possibile.



**17.30\_PRATO D'INGRESSO**

Saluti di Donatella Giuliani  
Dirigente Scolastico I.I.S. "A Cecchi", Pesaro  
Saluti del Sindaco di Pesaro

Proiezione del video

*Improvviso stupore. Il nostro racconto di Villa Caprile*  
a cura di Istituto Comprensivo "Gaudiano", Pesaro  
Introduce Angela De Marchi Dirigente Scolastica I.C.S.  
"G. Gaudiano", Pesaro



**18.00\_**

Elena Bacchielli

*L'eredità della Famiglia Mosca a Pesaro*

letture di Patrizia Romagnoli  
presenta Corinna Fulvi Ugolini

**18.45\_GIARDINO SEGRETO**

Maria Chiara Mazzi

*Un Pesarese a Parigi (ma non è quello che pensate voi...).* La sorprendente storia di Eustachio Bambini  
con la partecipazione di Jennifer Turri soprano,  
Samantha Faina soprano, Matteo Pietrapiana basso,  
Rocco Daurelio tenore, Xue Ke pianoforte - allievi  
delle classi di canto del Conservatorio Rossini, Pesaro  
musiche di G. B. Pergolesi, R. Di Capua, J.J. Rousseau,  
N. Jommelli

presenta Costanza Francioso

**19.30\_ORATORIO SAN FRANCESCO**

*Fiori in Canto*

dall'*Erbario* di Emily Dickinson letture e canzoni  
Donatella Tonini voce e canto

Gianluca Tartaglia chitarra, loop station  
con la gentile collaborazione del Laboratorio di Arteterapia  
dell'I.I.S. "A Cecchi", Pesaro

presenta Corinna Fulvi Ugolini

*ai presenti sarà offerto un aperitivo floreale*

**20.15\_TEATRO DI VERZURA**

*Omaggio al San Bartolo:* Paolo Teobaldi presenta  
Arenaria

letture di Olimpia Bassi, Claudio Bordoni,  
Greta Gaspari, Elisabetta Liz Marsigli, Enrica Romani

presenta Costanza Francioso

**21.00\_GIARDINO SEGRETO**

La Gioachino Orchestra, diretta dal M° Massimo Sabbatini  
esegue: O. Respighi *Antiche danze per liuto. Terza suite*,  
M. Mangani *Fantasia dal Barbiere di Siviglia*, di Gioachino  
Rossini, per due flauti ed archi

flauti solisti Tommaso Bacchielli e Marialaura Mangani

presenta Corinna Fulvi Ugolini

**21.30\_PRATO D'INGRESSO**

Giorgio Castellani

*Memorie del Teatro di Pesaro: l'Ottocento*

letture di Martina Leonardi  
presenta Costanza Francioso





**18.00\_PRATO D'INGRESSO**

Enrico Capodaglio  
*"Così intelligente da esser bella".  
I personaggi in amore di Stendhal*

letture di Corinna Fulvi Ugolini  
presenta Martina Leonardi



**18.45\_GIARDINO SEGRETO**

*Il Salotto di Olimpia*  
Concerto raccontato  
da Roberta Pandolfi e Francesca Perrotta pianoforte  
musiche di C. Schumann, F. Mendelssohn, G. Fauré

presenta Luis Giommi

**19.30\_PRATO D'INGRESSO**

Rodolfo Battistini  
*Dietro il ventaglio. Figure femminili dipinte  
tra Settecento e Ottocento*

presenta Martina Leonardi

**20.15\_TEATRO DI VERZURA**

Gianni D'Elia  
*L'infinito marchigiano. Da Leopardi ad oggi.*  
con la partecipazione del Liceo Musicale Marconi  
Ensemble Archi: Matteo Polidori, Sonia Ciaroni,  
Caterina Bartoletti, Francesca Casalino violini,  
Michele Vischi, Marco Ottaviani violoncelli  
diretto dai docenti Perikli Pite e Erica Antelmy  
musiche di D. Gallo, M. Uccellini, U.W. van Wassenaer

presenta Luis Giommi



**21.30\_GIARDINO SEGRETO**

*Una stanza tutta per noi. Le case di Jane Austen*  
Divertimento teatrale con musica di Roberto Bertinetti  
con Francesca Di Modugno, Francesco Falabella,  
Francesca Gabucci  
regia Pietro Conversano

si ringrazia per la preziosa collaborazione  
*Il Club "Sofà and Carpet" di Jane Austen, Riccione*

presenta Costanza Francioso



dalle 10.30 alle 12.30

**\_GIARDINO DELLE ESSENZE**

*800 in cornice*

laboratorio per bambini a cura di Luana Colocci,  
Ittico ArtLab

*Costruisci la tua Pigotta...in stile Ottocento*

laboratorio per bambini a cura Patrizia Piermattei,  
Unicef-Comitato di Pesaro e Urbino  
con la partecipazione degli studenti del Liceo Artistico  
"F.Mengaroni"

**\_GIARDINO SEGRETO**

*C'era una volta... Letture di favole e fiabe*  
con Isabella Galeazzi, Lidia Manganiello,  
Mara Marcantoni, Michela Meneghello,  
Raffaella Pandolfi, Manuela Subissati

**\_VILLA E GIARDINI**

*Visite guidate alla Villa, ai Giardini, ai Giochi d'Acqua  
e agli Automi* a cura degli studenti dell'Istituto  
d'Istruzione Superiore "A. Cecchi"

**11.00\_ TEATRO DI VERZURA**

Giuseppe Giovanetti

*Rossini agronomo e raffinato gourmet: ambasciatore  
del gusto europeo*

introduce Catia Amati

in collaborazione con Fondazione Rossini, Pesaro

letture di Maria Rosa Cecchini e Marcella Tomassoli  
presenta Beatrice Cruciani

*a tutti i presenti sarà servito l'Aperitivo Caprile  
con i prodotti agroalimentari dell'azienda agraria  
dell' I.I.S. "A Cecchi"*



**18.00\_ GIARDINO SEGRETO**

Brunella Paolini

*"Molto più dee secondarla nella espressione  
delle passioni".*

*Pensieri e parole per musica di Giambattista Passeri*  
con la partecipazione di Pamela Lucciarini canto e spinetta  
musiche di B. Strozzi, C. Monteverdi, G.F. Händel,  
S. d'India

presenta Corinna Fulvi Ugolini



**18.45\_ ORATORIO SAN FRANCESCO**

Alessandro Pertosa

*Agri-culture: come si coltivano le parole*

letture di Lorenzo Zuliani  
presenta Martina Leonardi

**19.30\_ PRATO D'INGRESSO**

Davide Riboli e Marco Rocchi,

*"Posso solo dire d'aver vissuto".*

*Vita e opera di Giacomo Casanova*

presenta Corinna Fulvi Ugolini

**20.15\_ GIARDINO SEGRETO**

*La favola del Flauto Magico*

Concerto per strumenti, canto e voci recitanti  
da W. A. Mozart

con: Papageno Alejandro Pizarro-Enríquez, Pamina Javiera Tapia,  
Tamino Yan Cherlyancev, Astrifiammante Daria Volkova,  
Sarastro Sergey Barseghyan, Monostatos Cristóbal Campos,  
Papagena Mariia Abramishvili e con la partecipazione  
del Quartetto IOSP: Mari Batilashvili pianoforte,  
Ketevan Abiatari violino, Ladislao Vieni viola,  
Vladimir Zubitsky violoncello  
direttore M° Salvatore Francavilla  
voci recitanti Arianna Ninchi e Nicola Nicchi  
luci Luca Marzi, messa in scena Inga Balabanova  
produzione International Opera Studio Pesaro  
introduce Maria Chiara Mazzi

presenta Martina Leonardi

# 31 maggio, 1|2 giugno

dalle **15.00** alle **19.00**

## **\_VILLA E GIARDINI**

*Visite Guidate, Giochi d'acqua e animazioni Automi*  
a cura degli studenti dell'Istituto d'Istruzione Superiore  
"A. Cecchi"

dalle **17.00** alle **18.00** (venerdì 31 maggio e domenica 2 giugno)

## **\_VILLA**

*Metamorfosi vegetali e amore coniugale. Gli apparati  
pittorici delle camere nel piano nobile di Villa Caprile*

Visita guidata a cura di Gastone Primari

dalle **18.00** alle **20.00**

## **\_GALLERIA DEGLI STUCCHI**

*La fabbrica della Meraviglia: modellini di macchinari  
per la scena del Teatro di Pesaro (secolo XIX)*

mostra raccontata da Werther Cesarini

in collaborazione con

Associazione Amici della Prosa di Pesaro

e Accademia di Belle Arti di Torino, Classe di Scenografia

## **\_CASETTA DELLE FATE**

*Et voilà, Madame!* trucco e parrucco, a cura di  
I.P.S.I.A. Istituto Tecnico Professionale "G. Benelli"



# 31 maggio, 1|2 giugno

dalle **18.00** alle **21.30**

## **\_BOTTEGA DEL GIARDINO SEGRETO**

*Profumi e fragranze* a cura di Gabriella Mordini,  
Habitalia complementi d'arredo

## **\_GIARDINO SEGRETO**

*Rossini qua, Rossini là...*

Prodotti di artigianato dedicati al Cigno di Pesaro  
a cura di Tipico.tips

## **\_GIARDINO DELLE ESSENZE, GIARDINI E VILLA**

Svago e corteggiamento in epoca Regency  
a cura di Club "Sofà & Carpet" di Jane Austen, Riccione

Libri da prato progetto La Biblioteca fuori di sé  
a cura di Biblioteca "Louis Braille", Baia Flaminia, Pesaro



dalle **19.30** alle **21.30**

## **\_AREA RISTORO**

A cura del personale dell'Istituto d'Istruzione Superiore  
"A. Cecchi"



# ΣΒΑΓΟ & ΚΟΡΤΕΓΓΙΑΜΕΝΤΟ IN ΕΠΟΧΑ ΡΕΓΕΝΪ

L'elegante passeggio di dame e cavalieri, i deliziosi pic nic sull'erba e i divertenti passatempi Regency animeranno, grazie al Club "Sofà and Carpet" di Jane Austen di Riccione, i giardini di Villa Caprile.

Un'immersione coinvolgente in un'epoca lontana e ricca di fascino, che offre la possibilità di riviverne gli aspetti più intriganti e meno conosciuti.

Indagheremo e esploreremo gli svaghi e le pratiche di corteggiamento in voga tra XVIII e XIX secolo: curiosando tra regole di bon ton e divertimenti alla moda, giochi all'aperto e mezzi di seduzione (dal linguaggio del ventaglio alle infallibili ricette di bellezza), le signore e i signori presenti saranno invitati a mettersi nei panni di nobili dame in cerca di marito o gentiluomini pronti a farsi rubare il cuore.

Il percorso non potrà che concludersi con qualche assaggio di danza coeva, luogo di incontro privilegiato tra fanciulle e giovanotti, spazio inatteso di libertà, dove tra una riverenza e una leggiadra figura sono sempre fiorite accorate promesse e dolci sogni.

## Club "Sofà & Carpet" di Jane Austen

L'Associazione - fondata a Riccione da Chiara Marcattili e attiva sin dal 2010 -, nei suoi primi nove anni di attività ha realizzato grandi eventi, destando interesse in tutta Italia e ha il merito di essere stata tra le prime associazioni letterarie nel nostro Paese a diffondere la cultura austeniana con una grande pluralità di forme: conferenze con i più importanti esperti del settore, flash-mob, balli storici con costumi dell'epoca, proiezione di film e materiali audiovisivi; ha acceso l'attenzione sulla moda e sul costume, sul cibo, sulle usanze sociali; ha promosso, infine, un grande potenziale umano di giovani organizzatrici di eventi culturali, unite nello spirito associazionistico di crescita e condivisione.



Comune di Pesaro



Istituto d'Istruzione Superiore "A. Cecchi" Villa Caprile, Pesaro



Regione Marche



Provincia di Pesaro e Urbino



Parco Naturale del Monte San Bartolo, Pesaro





*In collaborazione con*



Accademia Agraria in Pesaro



Amat - Associazione marchigiana attività teatrali



LE VOCI DEI LIBRI

Associazione culturale APS Le voci dei libri, Pesaro



Biblioteca "Louis Braille", Baia Flaminia, Pesaro



Club "Sofà and Carpet" di Jane Austen, Riccione (RN)



Fondazione Rossini, Pesaro



Gioachino Orchestra, Mercatello sul Metauro, (PU)



Ittico Hartlab, Pesaro

*con la partecipazione di*



Ufficio Scolastico Regionale per le Marche  
Ufficio VI – Ambito territoriale della Provincia di Pesaro Urbino



Conservatorio "G. Rossini" Pesaro



Istituto Comprensivo "G. Gaudiano" Pesaro



I.P.S.I.A. Istituto Tecnico Professionale "G. Benelli", Pesaro



Liceo Artistico "F. Mengaroni", Pesaro



Liceo Scientifico e Musicale "G. Marconi", Pesaro



*e con*



Associazione Turistica Pro Loco di Candelara – Candele a Candelara



COSE DI CASA conserve e tradizioni, Pesaro



Habitania. oggetti complementi d'arredo, di Gabriella Mordini, Pesaro



Il Catalogo di Giovanni Trengia, libreria Pesaro



SAC UNI QUE di Fiorenza Martufi, Pesaro



Santori Pianoforti, Fossombrone (PU)



Local gems from Marche

*Si ringrazia*



Accademia di Belle Arti, Torino



Associazione Amici della Prosa, Pesaro



Associazione Culturale Amici della Biblioteca Oliveriana, Pesaro



Ente Olivieri. Biblioteca e Musei Oliveriani, Pesaro



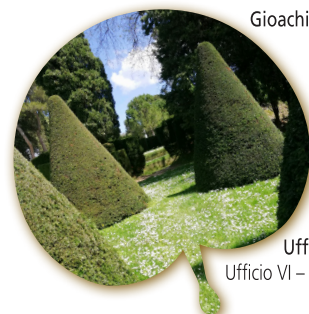
Garden Club Pesaro



Unicef - Comitato Provinciale di Pesaro e Urbino



Università dell'Età Libera, Pesaro





**habitania**

oggetti complementi d'arredo  
progettazione d'interni

via bertozzini, 12 - 61121 pesaro (PU) \_ [www.habitania.it](http://www.habitania.it)

## INFO

Istituto d'Istruzione Superiore "A. Cecchi", Pesaro  
Tel. 0721 21440 - Fax 0721 23207  
[segreteria@iiscocchi.gov.it](mailto:segreteria@iiscocchi.gov.it)

Comune di Pesaro  
Servizio Cultura  
Tel. 0721 387398

Amat, Uffici di Pesaro  
Tel. 0721 3592515 - 366 6305500  
[reteteatripu@amat.marche.it](mailto:reteteatripu@amat.marche.it)



*In caso di maltempo gli eventi si svolgeranno  
nel Salone degli Affreschi del Piano Nobile della Villa  
nell'Oratorio di San Francesco  
e nella Tensostruttura*

progettazione e direzione artistica \_ Lucia Ferrati  
organizzazione Caprile Agrishow \_ Chiara Fiorucci  
grafica e comunicazione \_ Isabella Galeazzi  
collaborazione organizzativa \_ Giulia Murgia  
allestimenti \_ PesaroFeste  
service audio video luci \_ Sound d-light





**Rossini 150**  
1848-2018 150° GIOACHINO ROSSINI



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization



PESARO  
City of Arts

Designated  
UNESCO Creative City  
in 2017



Fondazione G. Rossini



Provincia di  
Pesaro e Urbino

